

# Совецкая Беларусь

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА  
І ПРЭЗІДУМА ВЯРХОУНАГА СОВЕТА БССР

№ 22  
(7583)  
АЎТОРАК  
15  
ЛЮТАГА  
1944 г.

Цена 20 кап.

## ЗАГАД Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу армii ГОВАРАВУ

Войскі ЛЕНІНГРАДСКАГА фронта, развіваючы наступленне, у выніку ўмелага абыходнага манеўра і паследуючага затым штурма, учора, 12 лютага, авалодалі горадам ЛУГА — важным вузлом камунікацый і магутным апорным пунктам абароны немцаў.

У баях за авалоданне горадам ЛУГА вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта СВІРЫДАВА, генерал-маёра ТРУБАЧОВА, генерал-маёра ХАЗАЗА, генерал-маёра КАЗАЧОК, генерал-маёра ІВАНОВА, генерал-маёра ЯКУТОВІЧА, генерал-маёра ЧСТРАБАВА, генерал-маёра БУНЬКОВА, палкоўніка БАТЛУКА, палкоўніка ЕЛШЫНАВА, палкоўніка БАРЩОВА, артылерысты генерал-маёра артылерія НАРОБЧАНКА, падпалкоўніка ГОРСКАГА, падпалкоўніка ЛЯЩЧЕНКА, маёра ВЫШНОВА, маёра ГАРАДЗЕЦКАГА, лётчыкі генерал-лейтэнанта аўгіяцы РЫБАЛЬЧАНКА, генерал-

маёра аўгіяцы АНДРЭЕВА і сапёры маёра КУЛЬВІНСКАГА і маёра ЕРАСТАВА.

У азnamенаванне атрыманай перамогі, злучэні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях, прадставіць да прысваення назывы «ЛУЖСКІХ» і да ўзнагароджання ордэнамі.

Сёння, 13 лютага, у 20 гадзін сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе нашым доблесным войскам, якія авалодалі горадам ЛУГА, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯНУ ўсім кіруемым Вамі войскам, якія ўздельничалі ў баях за вызваленне горада ЛУГА.

Вечная слава героям, якія загінулі ў барацьбе за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Совецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 лютага 1944 года.

## Абагуліць коней, забяспечыць іх кармамі

Паша доблесная Чырвоная Армія няспынна ідзе на заход, вывалие ад нямецкіх захопнікаў сёс новыя і новыя раёны нашай эспублікі. Тысячы беларускіх ёсак вернуты ў дружную совецкую сям'ю.

За час свайго крывавага папанінія нямецка-фашысцкія банды разбурылі нашы квітцеючыя мінульы калгасы — іны спалілі зесяткі тысяч грамадскіх і жылыевых будынкаў, поўнасцю абрацілі жывёлагадоўчыя фермы.

Хутчэй аднавіць калгасы, стварыць усе ўмовы для вядзенія агаснай гаспадаркі — да гэтага аўгінца быць прыкавана паўсяніна ўвага аўкомаў, райкомаў (б), абласных і раёных Сочтав дэпутатаў працоўных, усёй грамадскіх вызваленых раёнаў.

Ад таго, як хутка будуть абацены ў калгасах коні і ўсе подкі вытворчасці, як будзе падзялена іх гаспадарчае выкарыстанне, — будзе залежыць поспех калгаснай вытворчасці.

Зарас на абавязку праўленіяў калгасаў вызваленых раёнаў лягіць важная задача — сабраць, загулюць усіх калгасных коней, ставіць іх у калгасныя канюшы і наладзіць старанныя, гаспадарскія дзягілі.

І там, дзе кіраўнікі калгасаў азумелі важнасць абагульненія калгасных коней, там ёсьць стаўчыя вынікі ва ўсёй работе па наўленію калгаснай гаспадаркі. У перадавых калгасах «Праў», «Міціслаўльская раёна», «Протарый», «Хойніцкая раёна», у ўзяцца сур'ёзна, па-каласнаму.

Калгасе імені Варашылава, Церахоўскага раёна, коні абагулены, пастаўлены ў добра аbstаляваныя памяшкаві, забяспечаны кармамі. Усе сродкі калгаснай вытворчасці знаходзяцца ў грамадскім калгаснанні. Гэта дае можлівасць правільна выкарыстоўваць іх і накіраваць па адну мэту — хутчэй аднаўляць гаспадарку, разбураную нямецкімі нягоднікамі.

Аднак далёка не ўсюды збору і абагульненію калгасных коней падаецца належная ўвага. Яшчэ ў многіх калгасах коні знаходзяцца ў асабістым калгаснанні калгаснікаў і прыватных грамадзян.

Вядома, што там, дзе коні не

абагулены, дзе сельскагаспадарчы

ішентар знаходзіцца ў кожнага

каласніка паасобку, а не ў кал

гасе, там не можа быць гутаркі

аб інтэнсіўнай працы як у пад

рыхтоўцы да веснавой сяўбы, так

і ў развіціі ўсіх галін калгаснай

гаспадаркі.

Некаторыя кіраўнікі калгасаў,

спасылаючыся на рознага роду

«аб'ектыўныя» прычыны, пад

даючы настроем адсталых кал

гаснікаў, а падчас і проста ан

тыкалгасных людзей, марудзяць

са зборам і абагульненіем коней

і па сутнасці не імкніца як

найхутчэй стварыць усе ўмовы

для плённай працы ў калгасе.

Абагульненіе коней — адно з

важнейшых мерапрыемстваў па

аднаўленію калгаснай гаспадар

кі, і за гэту работу праўленіі

каласаў, усе калгаснікі павінны

зрабіць ўзяцца сур'ёзна, па-каласнаму.

Адціжка абагульненія коней — шкоднае імкненне, якое павіяна атрымаль рашучы адпор з боку партыйных, совецкіх арганізацый і ўсёй калгаснай грамадскасці.

Трэба не толькі абагулюць коней, але і стварыць ім добрыя ўмовы. Прывклад перадавых калгасаў паказвае, што пават там, дзе спалены, або разбураны калюшы і скотныя двары, пры жадані можна стварыць належныя ўмовы ўтримання коней. У такім выпадку калгаснікі прыстасавалі гумны і іншыя будынкі, апялілі іх, сабралі дастатковую колькасць грубых і канцентратаваных кармоў, выклучылі чесніх калгаснікаў конюхамі і, таўком чынам, ліквідавалі ўсе цяжкасці ў справе ўтримання жывога цягla.

Так патрэбна зрабіць і ў кожнім калгасе. Прывкладам арганізацый абагульненія конскага пагалоўя паказалі перадавыя калгасы Клімавіцкага раёна — «Трэці Інтэрнацыянал», імені Куйбышэва і іншыя. Тут калгаснікі разам з абагульненіем коней забяспечылі іх ластатковай колькасцю кармоў.

Неадкладная задача праўленіяў калгасаў, партыйных, совецкіх, земельных арганізацый кожнага раёна — па-большэвіцку арганізаваць абагульненіе коней, наладзіць гаспадарскі дотглід за імі, сачыць, каб кожны конь быў працаздольны. У гэтым залог поспеху арганізацыйнага ўмацавання калгасаў, падрыхтоўкі і працэдуры вызваленія веснавой сяўбы.

Войскі Ленінградскага фронта 12 лютага авалодалі горадам Луга — важным вузлом камунікацый і моцным апорным пунктам абароны немцаў.

За 5 дзён наступальных баёў войскі Ленінградскага фронта занялі больш 800 насялённых пунктаў.

Слава нашай герайчай Чырвонай Армii!

## Ад Совецкага Інформбюро

### АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 13 ЛЮТАГА

Войскі Ленінградскага фронта, развіваючы наступленне, у вышкую ўмелага абыходнага манеўра і паследуючага затым штурма, учора, 12 лютага, авалодалі горадам Луга. Войскі гэтага фронта, якія наступаюць уздоўж узбрэжжа Чудскага возера і на ўсход ад яго, за пяць дзён наступальных баёў авалодалі раёны памежнай арэалі.

На поўнач ад Звенігородна і Шпола нашы войскі працягвалі весті бай па зміненню акурнай групіроўкі праціўніка і авалодалі насялённымі пунктамі Сітнікі, Сотнікі, Арбузіна і чыгуначнай стацый Сотнікі.

Адначасова па паўночны заход ад Звенігородна і Шпола нашы войскі адбівалі контрактакі вялікіх сіл танкаў і пяхоты праціўніка, якія імкнудзіся праціўца па дапамогу да акурнай групіроўкі, і панеслі яму вялікія страты ў жывой сіле і тэхніцы.

На других участках фронта — разведка, артылерыйска-мінамётная перастрэлка і ў радзе пунктаў бай мясцовага значэння.

На працы 12 лютага нашы войскі па ўсіх франтах падбілі і змінчылі 102 нямецкія танкі. У паветраных баёх і агнём занітнай артылерыі збіта 36 самалётаў праціўніка.

### АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 14 ЛЮТАГА

На працы 14 лютага па поўдзень і па паўднёвы ўсход ад горада Гдоў нашы войскі працягвалі наступленне і занялі некалькі насялённых пунктаў.

На поўдзень ад горада Луга нашы войскі вялі наступальныя баё, у ходзе якіх авалодалі насялённымі пунктамі Баранава, Заполле, Смердзі, Пустошка, Дубровіка, Кут, Ракавічы, Навалон.

На працы 14 лютага і па паўночны заход ад Звенігородна нашы войскі працягвалі весті бай па зміненню акурнай групіроўкі. Цяною вялікіх страт у жывой сіле і тэхніцы праціўніку удалося пазначыць ўкліпца ў нашу абарону.

На других участках фронта — разведка, артылерыйска-мінамётная перастрэлка і ў радзе пунктаў бай мясцовага значэння.

На працы 13 лютага нашы войскі па ўсіх франтах падбілі і змінчылі 95 нямецкія танкі.

У паветраных баёх і агнём занітнай артылерыі знішчана 38 самалётаў праціўніка.

## Масіраваны налёт нашых самалётаў на фінскі горад Котка

У ноч на 11 лютага вялікая група нашых самалётаў зрабіла масіраваны налёт па фінскіх партовы горад Котка і падвергла бамбардыроўкі ваенна-прамысловыя аб'екты гэтага горада. У выніку бамбардыроўкі ўзілі пажары.

На наглядзанію экіпажаў нашых самалётаў найбольш вялікія пажары адзначаны на тэрыторыі цэллюлознага завода, па шляхах чыгуначнай станцыі, у раёне штаба птуцора, тэлеграфа і прызямліліся на другіх аэродромах па совецкай тэрыторыі.

## У калгасах аднаго сельсавета

Няменка-фашысцкія бандыты наеслі вялікія страты калгасам Васільеўскага сельсавета. Яны спалі дзесяткі, сотні грамадскіх памяшканняў і жыллёвых домоў, разбурылі жывёлагадоўчыя фермы. Ірады замучылі лепішыя калгаснікі.

Зараз калгаснікі ўсіх сельскагаспадарчых арцелей гэтага сельсавета актыўна аднаўляюць сельскую гаспадарку. Рыхтуючыся да вялікага народнага свята—26-й гадавіны доблеснай Чырвонай Арміі, совецкія патрыёты павышаюць тэмпы падрыхтоўкі да веснавой слáбы, ствараюць жывёлагадоўчыя фермы.

Ва ўсіх калгасах засыпаюць насенныя і страхавыя фонды. На 10 лютага ў калгасах засыпаны 2.000 цэнтнероў высокаякаснага зярна, што складае 72 процэнты плана. Перадавыя калгасы—імені Войкава, «Чырвоны Рог» і «Ягаднае» поўнасцю засыпалі пасенне і зараз ачышчаюць яго. Вялікую ўвагу калгаснікі звярнулі на падрыхтоўку пячавай сілы. Коні абагулены і часта ўлены ў добра аbstаливаныя канюшні.

А. КАБАНОВІЧ.

## Вызваленія соўгасы рыхтующца да слáбы

Далёка за межамі рэспублікі бывшія вядомыя беларускія соўгасы. Гэта была заслужаная слава. Напрыклад, соўгас «Перамога сопылязма», Хойніцкага раёна, аднаго малака ад сваёй Фермы даваў 12.000 літраў у суткі.

Нямецкія драпежнікі, як галодныя звяры, згрынуліся на багатыя, квітнеючыя соўгасы Беларусі. Начале іх немцы ставілі сваіх «шэфаў», якім даручалася выкачаныя як мага большія багацція з нашай краіны. Але беларускі народ шкоды не згаджаўся з гэтымі няпрошанымі гаспадарамі. Не адзін з гэтых «шэфаў» аказаўся знішчаны патрызанамі.

Пры сваім адступленні гітлероўцы спалілі соўгасы, прычым, у некаторых гаспадарках яны не пакінулі пават і цагліны. Усяго зараз вызвалена 18 соўгасаў, але ад некаторых засталіся толькі пазвы. Яны цалкам спалі ўсе пабудовы, распятнілі маёмастць соўгасаў Насовічы, Церахоўскага раёна, Мормаль, Жлобінскага раёна, Ліпавая, Васілевіцкага раёна, і іншыя.

16 соўгасаў прыступілі да аднаўлення гаспадаркі. Энергічна

С. ЕФІМАЎ.

## Клопаты аб дзіцях франтавікоў

У Еўдакіі Зубавай, 12-гадовай дзяўчынкі, фашысты забілі маці. У Ольгі Апенкінай яны спалілі бацьку. Фашысты забілі бацьку Ягора і Сяргея Папасенка. Але дзеці не засталіся без догляду, не кіпуть на волю лёсу. Зараз аб іх клопотніца наша родная совецкая ўлада.

У вызваленых раёнах Беларусі ў дзіцячых дамах зараз жывуць звыш 700 выхаванцаў. Гэта дзеці франтавікоў, патрызан і дзеці тых бацькоў, якіх загубілі пямяцкія звяры. Хутка ў Мозыры, Васілевічах, Юравічах, Калінкавічах і Хойніках адкрыўца спецыяльныя дамы для дзіцяў войнаў Чырвонай Арміі, патрызан, герояў Айчыннай вайны. Па-

За імі даглядаюць лепішыя калгаснікі. У большасці калгасаў створаны дастатковы запас кармоў. У калгасах імені Шмітта і «17-ты Кастрычнік» нехапала сена. Ім пасустреч пайшлі калгасы імені Войкава і «Ягаднае», яны выдзелілі па некалькі тон кармоў. На час веснавой слáбы ў калгасах сельсавета сабрана звыш 300 цэнтнероў аўса.

У кожным калгасе адноўлены кузні, створаны рамонтныя брыгілы. У калгасах імені Варашылава і «Чырвоны Рог» адрамантавана большая палова сельскагаспадарчага інвентара і збору. Калгаснікі сельгасарцемі «17-ты Кастрычнік» умела выкарыстоўваюць масцовая расурсы, яны сабралі паўтары цэнтнеры валакна для вяровак.

Дзякуючы сумленай працы калгаснікі сельскагаспадарчых арцелей Васільеўскага сельсавета вышилі ў перадавыя па Церахоўскаму раёну. Зараз яны набіраюць яшчэ большую тэмпу ў падрыхтоўцы да слáбы.

А. КАБАНОВІЧ.

рыхтующца да слáбы

рихтующца да слáбы

## Баявія справы беларускіх партызан

Партызаны брыгады Героя Савецкага Саюза тав. Д., якія дзеянічаюць ў ВІЦЕБСКАЙ області, правілі шырона задуманую і добра арганізаваную аперацию па разгрому 11 нямецкіх гарнізону. З гэтыхмі звярынімі логавішчамі, аднукль гітлероўцы выязжалі рабаваць, расстрэльваць і катаваць савецкіх людзей, было пакончана адным камбініраваным ударам народных мсціццаў.

У часе гэтай камбініраванай украінскіх патрыёты простымі словамі, ад усёй душы выказаваюць пачуцці, якія рухаюць савецкімі людзьмі і натхняюць іх на беззаетнае служэнне Радзіме.

Калгаснікі, калгасніцы, работчыя і служачыя Стара-Керменчыцкага раёна рабіяць: «Радуючыся поспехам нашай герайчай Чырвонай Арміі, імкнучыся як мага больші дапамагчы ёй у разгроме нямецк-фашысцкіх разбойнікаў, мы на сваіх мітынгах ражыті ўнесці ў фонду абароны краіны свае асабістыя зберажэнні і да 5 лютага ўсеслі 1.114.000 рублёў. Мы абяцаем Вам, нашія дзяячі друг і настаўнік, што і надалей усе нашы сілы, уся энергія, уесь накоплены вопыт будуть прысвечаны справе хутчайшага разгрому нямецкіх за-

партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

захоплены тра

феі: куляметаў—28, мінаметаў—

2, віントавак—213, аўтамашын—

3, буйнай рагатай жывёлы—528

галоў, харчовых складаў—1.

Узяты ў палон 183 нямецкіх салдат і афіцэр.

Партызані

## ЛЕС—БУДОУЛЯМ І ФРОНТУ

Перад лясной прамысловасцю БССР стаяць задачы велізарнай дзяржаўнай і палітычнай важнасці. Для аднаўлення разбуранай нямецка-фашысцкім захопікамі народнай гаспадаркі рэспублікі неабходны лесаматэрыялы. З нецярпеннем чакаюць лесу на будоўлях у гарадах і вёсках, чакаюць яго на ўспімаемых з руін заводах і фабрыках, школах і жыллёвых памяшканіях. Беларускі лес пойдзе на аднаўленне цэнтральнастыхнага Данбаса, шахт чакаюць крапляжу.

У першым квартале 1944 года леспрамгасы вызваленых раёнаў рэспублікі павінны нарыхтаваць 100.000 кубаметраў лесу, столькіх вывезіць да чыгункі, склаў і сплаўных пунктаў. У сартыментным разрэзе планэты размяркоўваецца так: зелавой драўпіны трэба нарыхтаваць 285.000 кубаметраў, рудойкі—60.000, будаўнічага лесу для Данбаса—20.000 кубаметраў, астатніе—дрэвы. План падаўне реальны, яго можна і зрабіць выкананці і перавыкананці акладна ва ўстаноўленыя ўрадамі тэрміны.

У цяперашні момент адноўлены і прыступілі да работы калі 5 леспрамгасаў. Аб'еднаныя яны рымі трастамі—Віцебскім, Могілёўскім і Магілёўскім. На долю поўнінія прыпадае значная частка плана—320.000 кубаметраў—гэту колькасць траст і нарыхтаваць у раёнах Магілёўскай і Гомельскай абласцей.

Адна з асноўных задач, якая стаяць перад лесапархўсцікамі, гэта стварэнне стагарада рабочых, выкананне плана мабілізацыі лесарубаў і сечыкаў, патрэбных для рэалізацыі даведзенага плана на першы квартал. У сувязі з гэтым вялікая адказнасць клаўнца на абломы КП(б)Б і аблакінкамы, якія павінны дапагаты мабілізацыі патрэбную вёскама рабочай сілы і гужавага транспарта.

У Магілёўскай обласці справа абстаць некалькі інакш, але таксама трэба жадаць лепшага. У лесе павінна быць арганізавана гараче харчаванне рабочых і служачых. Траст Беллесхарчтандаль (кіраўнік тав. Маісейчык) абавязан стварыць стасовы і падвойсць гарачую страву на лесасекі. Час ідзе, а зроблена ў гэтым напрамку пакуль вельмі мала. Беллесхарч-

